

聖蓋博谷西區規劃(West San Gabriel Valley Area Plan)： 公共服務和設施要素摘要

1. 現有情況：

縣級地方辦事處

聖蓋博谷西區的非建制地區依賴縣級地方辦事處提供基本公共服務（這通常由市政府提供）。加強對縣級地方辦事處的訪問、瞭解和利用對於改善服務交付和社區參與至關重要。

醫療保健服務

規劃區各個社區在分配和使用醫療設施方面各不相同，私營和公共機構聯合提供醫療服務。其中值得注意的是，縣屬衛生服務部(Department of Health Services, DHS)包含一個由 28 個保健中心和 4 家醫院組成的綜合網絡。洛杉磯綜合醫療中心(Los Angeles General Medical Center)是距離規劃區最近的縣級醫院，位於洛杉磯市中心以東，規劃區以西約 7 英里處。艾爾蒙地市(City of El Monte)的艾爾蒙地綜合醫療中心(El Monte Comprehensive Health Center)是距離規劃區最近的縣級醫療中心，距南艾爾蒙地島社區以北僅 1 英里。

公園和社區設施

聖蓋博谷西區的公園是我縣致力於提升居民福祉和推動環境管理的重要組成部分。我縣在聖蓋博谷西區管理著面積 3540 英畝的公園，分為地方性和區域性兩種公園類型，每一種都能滿足聖蓋博谷西區各社區的不同需求。在縣級管理的聖蓋博谷西區占地面積 3540 英畝的公園土地中，有 1627 英畝被確定為優先保護區，體現了我縣保存和保護自然生境的努力。聖蓋博谷西區的當地公園占地 56 英畝。作為街區中心，它提供豐富的日常娛樂休閒設施，如遊樂設備、運動場、野餐區和公共衛生間。然而，目前當地公園用地仍有 435 英畝的缺口，因此對於縣總體規劃制定的每千人擁有 4 英畝的既定目標，我們還需持續努力以達成目標。聖蓋博谷西區的區域公園系統覆蓋 3484 英畝，致力於滿足更廣泛的休閒娛樂需求。我縣總體規劃還設定了每千人擁有 6 英畝區域公園的目標。目前，區域公園尚存在面積 2007 英畝的缺口，這說明還需要不斷投入努力才能達到公園標準。儘管面臨這些挑戰，我縣仍致力於為聖蓋博谷西區各個社區提供無障礙和養護良好的綠地，確保公園繼續為居民帶來精彩紛呈的生活。

圖書館

在聖蓋博谷西區，大多數圖書館由洛杉磯縣圖書館部門(LA County Library Department)營運。這些圖書館下轄眾多分館，提供廣泛的服務，並透過綜合線上平台拓展傳統的圖書借閱資源。更廣泛的服務還包括電子書和有聲讀物借閱、家用工具借用、筆記型電腦和熱點租賃、就業準備計劃以及疫苗診所之類的健康相關計劃。加強宣傳這些多樣化服務是提高社區利用率和認知的關鍵。

學校和早期兒童教育

在聖蓋博谷西區，由各個學區提供教育支持，包括一系列學校和教學服務。這種多樣性反映了整個規劃區獨特的教育需求。除惠蒂爾奈羅斯(Whittier Narrows)外，規劃區內的所有社區都至少設有一個日托所或托兒所。而在聖蓋博谷西

區有半數以上的社區，包括阿爾塔迪納(Altadena)、東帕薩迪納-東聖蓋博(East Pasadena-East San Gabriel)、拉克雷森塔-蒙特羅斯(LA CRESCENTA-MONTROSE)、南蒙羅維亞群島(SOUTH MONROVIA ISLANDS)和南聖蓋博(South San Gabriel)，在社區邊界內外都開辦了小學。

衛生排汗和雨水排放設施

在聖蓋博谷西區，雨水和污水系統分別由洛杉磯縣防洪區(Los Angeles County Flood Control Districts)和洛杉磯縣環衛區(Los Angeles County Sanitation Districts)管理。規劃區內的所有社區都位於洛杉磯河(LA River)流域途經的城市區域內。機構之間的合作對於有效的水資源管理和環境保護十分必要。在規劃區內，與大多數住宅和商業物業連接的小型下水道都由縣公共建設局(Public Works)下屬的洛杉磯聯合下水道維護區(Consolidated Sewer Maintenance District of Los Angeles, CSMD)進行維護。洛杉磯縣環衛區則負責營運較大型的下水道和管道，將污水輸送到這些地區的廢水處理設施。該機構在規劃區所屬社區的支流區域營運著兩個污水處理設施。

固體廢物設施

洛杉磯縣擁有縣級最大的固體廢物管理系統。洛杉磯縣公共建設局執行固體廢物管理合同，確保為居民和企業提供高效的收集和回收服務。在全縣範圍的非建制社區（包括聖蓋博谷西區），洛杉磯縣公共建設局管理著兩種類型的廢物管理合同，即住宅特許經營系統和商業特許經營系統。規劃區內單戶住宅和複式住宅的居民屬於我縣住宅特許經營系統的範圍，私營垃圾運輸公司與縣政府簽訂獨家合同，為指定的非建制社區提供服務。對於需要垃圾收集服務的規劃區企業、多戶住宅（5個以上單元）和其他客戶，縣政府執行獨家商業特許經營系統。規劃區劃分為兩個商業服務區(Commercial Service Areas, CSA)，均負責收集商業固體廢物。屬於獨家商業特許經營系統的阿爾塔迪納和拉克雷森塔-蒙特羅斯客戶劃歸山麓商業服務區(Foothills CSA)，由 American Reclamation Inc 提供服務，而其餘六個社區的商業客戶劃歸聖蓋博谷西區商業服務區，由 Valley Vista Services 提供服務。

公用事業

規劃區的電力由南加州愛迪生公司(Southern California Edison)提供，天然氣服務由南加州天然氣公司(SoCal Gas)提供。加州公用事業委員會(California Public Utilities Commission)負責監管這兩家公用事業提供商，努力支持可再生能源計劃，促進安全和節能意識。

供水與節水

為聖蓋博谷西區提供不間斷日常清潔用水的是一個綜合水務管理系統，由眾多供水公司、水務控管委員會和其他機構組成的。我縣的水源有三處：透過科羅拉多河引水，透過州級水專案從北加州海灣三角洲(Bay Delta)引水，以及透過洛杉磯水渠(Los Angeles Aqueduct)從歐文斯河谷(Owens Valley)引水。由供水區、供水批發商和私營公司組成的網絡提供供水服務，專為客戶開發和改善供水服務。

2. 問題與機遇

獲得公共服務

擴大縣級地方辦事處的接待能力和可見性，對於加強公眾對公共服務資訊和資源的獲取至關重要。納入社區理事會可促進與縣代表處的直接溝通和宣傳，更好地提供和展現公共服務。

獲取醫療服務

醫療設施分配不均給一些聖蓋博谷西區的社區帶來挑戰。透過解決交通壁壘，戰略性建設新的醫療保健設施，可以提升居民（尤其是沒有私家車的居民）的無障礙出行。

公園和社區設施

有限的空間和需求衝突給聖蓋博谷西區的公園開發和擴建造成挑戰。創新的土地用途解決方案和多功能空間可優化現有資源。安全和包容性設施以及氣候恢復力戰略對提高社區福祉極為重要。

圖書館的使用和服務

改善實體資源，探索替代圖書館服務，可以說明那些沒有實體圖書館的社區提高使用率。將設施與其他公共資源分享地址並擴大推廣活動，能加強社區參與度，減少數位化差距。

學校和早期兒童教育

鑒於聖蓋博谷西區的幼兒保育中心存在資源配置不均的狀況，需要改善交通服務、技術或推廣服務，以增加開辦教育中心的機會。聯合使用學校設施為社區帶來好處，允許社區成員在放學時間使用操場、運動場和體育館等學校設施。學校設施還可以作為社區活動、課後活動和成人教育計劃、多語種教育計劃和投票中心的使用場所。

衛生排汙和雨水排放設施

不透水表面和老化的基礎設施會給排水管理增加困難。好在，得益于聖蓋博谷西區許多社區獨有的地理特徵，特別是聖蓋博山(San Gabriel Mountains)和普恩特山(Puente Hills)山麓附近的社區，更有機會有效收集雨水徑流。採用雨水收集園藝技術和收集雨水的生態窪地，有助於吸收徑流，補充地下水。

固體廢物設施

洛杉磯縣錯綜複雜的環衛系統，加上不同類型的住宅和企業各有不同的廢物管理合同，可能會讓社區感到無所適從。更複雜的是，每個規劃區都由不同的公司提供服務，這可能導致服務品質和資訊獲取的不一致。

公用事業基礎設施

如需保持服務水準，適應增長需求，並提高防禦暴風雨及其他氣候相關的危險事件的能力，有必要對規劃區內新建及現有的基礎設施和資源進行投資。縣級監督和社區參與發揮著重要作用，使公用事業需求與社區關注之間達到平衡。

供水與節水

由於規劃區供水服務的多樣性，各種節水法和定價結構應運而生。這種多樣性可能讓居民分不清其服務提供者和職能，因為同一社區居民可能收到完全不同的供水商服務。如果遇到供水問題或疑慮而尋求支持，這種分化可能會使解決流程變得複雜，而且居民也難以瞭解在哪裡可以獲得保護資源和支持。

3. 政策建議

增加獲得縣級服務的機會

政策建議包括：在服務不足的地區設立更多的縣級地方辦事處或流動單位，在未設置代表處的地區扶持社區團體，並就圖書館或學校等合適可用的公共設施進行會議選址協調。這些政策有助於促進合作關係，改善社區成員與縣政府之間的溝通。

擴大醫療服務和設施

公共服務和設施要素的重點之一是幫助社區無障礙獲取公共和私人醫療保健服務。為實現這一目標，政策鼓勵根據現有設施的地點和資源缺口，在規劃區內為建設新的醫療保健設施選址。同樣，提供交通支持往返醫療機構也有助於制定解決方案，以彌補規劃區內服務和無障礙獲取的不足。

投資公園和社區設施

該要素包括一系列政策，要求定期、持續維護聖蓋博谷西區現有公園和社區花園，涉及廢物管理服務、充足的水資源、室內定期維護，以及創建安全、便捷的社區空間和休閒區域。多功能基礎設施（如公園中涼亭和舞台）可用於舉辦整個聖蓋博谷西區各類文化和社區活動。該要素中的政策強調，重要的是必須確保所有聖蓋博谷西區的社區都能使用安全、包容且設計新穎的遊樂區，讓各種能力水準的兒童都樂在其中。確保公園安全可用的策略（尤其針對規劃區內服務不足的社區）可包括：建造有明確指示的路徑和易於定位的出入口，在整個公園佈設照明設備，以及確保遊樂設備和公園空間的整潔和良好維護。確保遍佈公園、步道和人行道的標識牌能提供資訊、互動、多語言和教育意義，為遊客帶來更安全、更豐富的遊覽體驗。

無障礙圖書館的設施和服務

本要素中的政策建議與圖書館的服務和資源有關，使其更方便當地社區成員使用，同時建議改善現有設施。為提升現有圖書館設施的使用體驗，可為現有和擬建的設施增加新的室外遮陽公共空間和花園。關於確定新圖書館設施的位置，縣政府將在政策指導下，根據已確定需求和聖蓋博谷西區現有圖書館設施的分佈情況，評估在什麼位址共用圖書館設施最有利於社區成員。

學校和早期兒童教育

與學校和早期兒童教育有關的政策建議重點包括：提高就近入學和就地獲取資源的機會，以及推動社區盡可能使用放學後的學校設施。具體舉措包括：加大建設學校（特別是貧困社區的學校）的綠地、可食用植物花園和本土植物園，推動學區和教育部門優化未充分利用的學校場地和設施以便共用，包括共用社區服務設施，如圖書館或社區中心。

衛生排汗和雨水排放設施

對聖蓋博谷西區的下水道和雨水系統的有效管理，是確保良好維護現有和新建基礎設施及服務，並保障環境安全的關鍵。本要素中的政策建議涉及這些系統的維護和改善，包括確定哪些關鍵區域存在基礎設施老化的最大風險，並優先升級改造這些區域。其他政策包括：確保居民瞭解在維護自家物業下水道基礎設施方面所承擔的自身責任。

公用事業

公用事業服務的政策建議旨在確保提供服務應考慮社區需求、產出成本效益，並有能力抵禦潛在影響。新公用事業基礎設施的選址需要考慮卓越公平的服務交付能力，並力求將開發專案對現有社區造成的影響最小化。政策建議鼓勵社區參與新建和已升級的公用事業專案，以提高透明度、促進社區支持並解決關切問題。

供水與節水

維持可靠供水，向居民介紹水資源和供水商是該政策的重點，以此鼓勵節水和保護供水。本要素中的政策旨在推動協調一致的整合途徑，以監測和管理水資源。我縣可與供水商協調，結合人口和經濟預測，評估用水情況和供水能力，以預判和規劃未來的用水需求。